

# DEBATING TRUTH

THE BARCELONA DISPUTATION OF 1263  
A GRAPHIC HISTORY

NINA CAPUTO

LIZ CLARKE

New York      Oxford  
OXFORD UNIVERSITY PRESS



# CONTENTS

<i>Preface</i>	XI
<i>Acknowledgments</i>	XVII
<b>PART I</b>	
<b>THE GRAPHIC HISTORY</b>	<b>1</b>
Chapter 1. “Our lord king ordered me to debate Friar Paul . . .”	3
Chapter 2. “We have three types of books . . .”	23
Chapter 3. “Jesus never walked with the righteous in the Garden of Eden . . .”	39
Chapter 4. “Moses, called master, having been summoned by the lord king . . .”	51
Chapter 5. “I write this letter to you from Jerusalem . . .”	73
<b>PART II</b>	
<b>THE PRIMARY SOURCES</b>	<b>87</b>
Document I: Nahmanides’ Hebrew Account of the Barcelona Disputation	90
Document II: The Latin Account of the Barcelona Disputation	114
Document III: A letter from King James I permitting the Dominicans to compel Jews to attend public sermons 26 August, 1263	117
Document IV: A letter from James I calling for the burning of copies of one of Maimonides’ books, 28 August, 1263	118
Document V: Letter from James I to the Jewish communities of the Crown of Aragon instructing them to attend Friar Paul’s sermons, 29 August, 1263	118
Document VI: Letter from James I limiting the friars’ freedom to compel Jews to attend their sermons, 30 August, 1263	119

Document VII: James I's report on a tribunal investigating charges that Nahmanides had blasphemed, 12 April, 1265	120
Document VIII: Letter of reprimand from Pope Clement IV to James I, ca. 1266.	121
Document IX: Letter from Nahmanides to his son describing the physical landscape of Palestine.	122
Document X: Selected canons from the Fourth Lateran Council	123
<b>PART III</b>	
<b>CONTEXT</b>	<b>135</b>
1. <i>Reconquista</i> and the Boundaries of Christendom	137
2. King James I the Conqueror (1213–1276)	146
3. The Jews of Medieval Spain	152
4. Disputation in Medieval Society and Culture	166
<b>PART IV</b>	
<b>HISTORIOGRAPHY</b>	<b>181</b>
Modern and Medieval Traces of the Barcelona Disputation	183
Making This Book: Sources, Historical Narrative, and Visual Media	199
<b>PART V</b>	
<b>RESOURCES FOR ADDITIONAL RESEARCH</b>	<b>219</b>
<i>Questions</i>	221
<i>Sources for Additional Reading</i>	225
<i>Glossary</i>	229